

Страница: 1/21

Дата выпуска: 11.12.2025

Дата переработки: 11.12.2025

номер версии: 7

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

* **РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

· **1.1 Идентификатор продукта**

· **Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer**

· **Артикульный номер: FRL1190**

· **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

· **Область применения**

SU17 General manufacturing, e.g. machinery, equipment, vehicles, other transport equipment

SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

· **Категория продукта PC9a** Coatings and paints, thinners, paint removers

· **Категория процесса**

PROC9 Transfer of substance or mixture into small containers (dedicated filling line, including weighing)

· **Категория выделения в окружающую среду ERC5** Use at industrial site leading to inclusion into/onto article

· **Категория изделия AC1** Vehicles

· **Применение вещества/ смеси** Защита поверхностей

· **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

· **Производитель/ Поставщик:**



FRL Chemie GmbH, Theresienhöhe 28,

80339 Мюнхен, Германия

СДЕЛАНО В ЕВРОПЕ - Т. +498926201297 - Э. info@vollchem.com

web:www.vollchem.com

· **Выдающий информацию участок:**



FRL Chemie GmbH, Theresienhöhe 28,

80339 Мюнхен, Германия

СДЕЛАНО В ЕВРОПЕ - Т. +498926201297 - Э. info@vollchem.com

web:www.vollchem.com

· **1.4 Номер телефона экстренной связи:**

Sverdlovsk Regional Centre of Acute Poisonings

SOKPB, Sibirsky trakt, 8 km , Ekaterinburg

Telephone: +7 343 261 9996

Fax: +7 343 261 99 96

Emergency telephone: +7 343 229 98 57 , E-mail address: toxic_c@mail.ru

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 1)

*** РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****2.1 Классификация вещества или смеси****Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

GHS02 Пламя

Воспламеняющийся аэрозоль 1

H222 Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.

H229 Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.



GHS05 Коррозионное воздействие

Повреждение глаз 1

H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.



GHS07

Кожная сенсибилизация 1

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

СТОМ - однократно 3

H336 Может вызвать сонливость и головокружение .

Острая токсичность 5

H333 Может причинить вред при вдыхании.

Раздражение кожи 3

H316 При попадании на кожу вызывает слабое раздражение.

Острая токсичность для воды 3

H402 Вредно для водных организмов.

Хроническая токсичность для воды 3

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2 Элементы маркировки**Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

Пиктограммы, обозначающие опасности

GHS02



GHS05



GHS07

Сигнальное слово Опасно**Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

dimethyl ether

butan-1-ol

butanone

(Продолжение на странице 3)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 2)

пропан-2-ол
n-бутилацетат
amines, polyethyleneopoly-HEPA

Предупреждения об опасности

- H222 Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
- H229 Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.
- H333 Может причинить вред при вдыхании.
- H316 При попадании на кожу вызывает слабое раздражение.
- H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
- H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
- H336 Может вызвать сонливость и головокружение .
- H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности

- P102 Хранить в не доступном для детей месте.
- P210 Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.
- P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промыть водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
- P310 Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.
- P321 Специальные меры первой помощи (см. на этом маркировочном знаке).
- P362+P364 Снять всю загрязненную одежду и выстирать перед повторным использованием.
- P405 Хранить в недоступном для посторонних месте.
- P410+P412 Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания более 50°C.
- P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

2.3 Другие опасные факторы**Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

Этот продукт не содержит вещество, которое считается стойким, биоаккумулируемые нетоксичные (РВТ). Это Смесь не содержит вещество, которое считается очень стойким или очень биоаккумулируемые (oCoB).

- РВТ:** Неприменимо
- vPvB:** Неприменимо

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**3.2 Химическая характеристика: Смеси**

- Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

(Продолжение на странице 4)

Страница: 4/21

Дата выпуска: 11.12.2025








Дата переработки: 11.12.2025

номер версии: 7

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer









(Продолжение со страницы 3)

Содержащиеся опасные вещества:		
CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8 Номер EG: 603-019-00-8 RTECS: PM 4780000	dimethyl ether  Flam. Gas 1A, H220  Сжатый газ, H280  Острая токсичность 2, H330 ПДК: среднесменная ПДК: 200 мг/м ³ максимальная разовая ПДК: 600 мг/м ³ Агрегатное состояние: п Класс опасности: 4	45-<50%
CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0 Номер EG: 606-002-00-3 RTECS: EL 6475000	butanone  Воспламеняющаяся жидкость 2, H225  Раздражение глаз 2A, H319; СТОМ - однократно 3, H336 Острая токсичность 5, H303; Острая токсичность 5, H313 ПДК: среднесменная ПДК: 200 мг/м ³ максимальная разовая ПДК: 400 мг/м ³ Агрегатное состояние: п Класс опасности: 4	25-<30%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Номер EG: 603-117-00-0 RTECS: NT 8050000	пропан-2-ol  Воспламеняющаяся жидкость 2, H225  Раздражение глаз 2A, H319; СТОМ - однократно 3, H336 Острая токсичность 5, H333 ПДК: среднесменная ПДК: 10 мг/м ³ максимальная разовая ПДК: 50 мг/м ³ Агрегатное состояние: п Класс опасности: 3	5-<10%

(Продолжение на странице 5)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 4)

<p>CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Номер EG: 607-025-00-1 RTECS: AF 7350000</p>	<p>n-бутилацетат</p> <p> Воспламеняющаяся жидкость 3, H226  СТОМ - однократно 3, H336 Острая токсичность 5, H333 ПДК: среднесменная ПДК: 50 мг/м³ максимальная разовая ПДК: 200 мг/м³ Агрегатное состояние: п Класс опасности: 4</p>	<p>5-<10%</p>
<p>CAS: 71-36-3 EINECS: 200-751-6 Номер EG: 603-004-00-6 RTECS: EO 1400000</p>	<p>butan-1-ol</p> <p> Воспламеняющаяся жидкость 3, H226  Повреждение глаз 1, H318  Острая токсичность 4, H302; Раздражение кожи 2, H315; СТОМ - однократно 3, H335 Острая токсичность 5, H313; СТОМ - однократно 3, H336 ПДК: среднесменная ПДК: 10 мг/м³ максимальная разовая ПДК: 30 мг/м³ Агрегатное состояние: п Класс опасности: 3</p>	<p>≥3-<5%</p>
<p>CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 RTECS: JM 1575000</p>	<p>Dipropylene glycol monomethyl ether</p> <p>Flammable liquids 4, H227</p>	<p>≥0-<5%</p>
<p>CAS: 68131-73-7 EINECS: 268-626-9 Номер EG: 612-121-00-1</p>	<p>amines, polyethylenepoly-HEPA</p> <p> Разъедание кожи 1B, H314  Острая токсичность для воды 1, H400 (M=1); Хроническая токсичность для воды 1, H410 (M=1)  Острая токсичность 4, H302; Острая токсичность 4, H312; Кожная сенсibilизация 1, H317</p>	<p>≥0,25-<0,9%</p>

Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой медицинской помощи

Общие указания: Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

После вдыхания:

Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

После контакта с кожей: Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

(Продолжение на странице 6)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 5)

· После контакта с глазами:

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

· После проглатывания: При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.**· 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**· 5.1 Средства пожаротушения****· Надлежащие средства тушения:**

CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

· 5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 5.3 Рекомендации для пожарных

Пожарные должны всегда использовать защитное снаряжение и дыхательные аппараты при обращении с огнем, исходящий от этих продуктов

· Защитное оснащение: Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.**· Дополнительная информация**

Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**· 6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.

· 6.2 Меры по защите окружающей среды:

Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.

При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

· 6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:

Воспользоваться нейтрализующими средствами.

Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

(Продолжение на странице 7)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 6)

6.4 Ссылки на другие разделы

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**

Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.

Указания по защите от пожаров и взрывов:

Не разбрызгивайте на открытое пламя или на раскалённые предметы.

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

Ёмкость находится под давлением. Защищать от солнечных лучей и от температур выше 50°C (например, из-за электроламп). Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**Хранение:****Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Надлежит учитывать предписания соответствующих служб по хранению упаковок под сжатым газом.

Указания по совместимости с другими веществами при хранении: Не требуется**Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.**7.3 Характерное конечное применение (или применения)**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

*** РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****8.1 Параметры контроля****Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:****115-10-6 dimethyl ether**PDK ПДК с.с.: 200 мг/м³
ПДК м.р.: 600 мг/м³
п;**78-93-3 butanone**PDK ПДК с.с.: 200 мг/м³
ПДК м.р.: 400 мг/м³
п;

(Продолжение на странице 8)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 7)

67-63-0 пропан-2-ол	
PDK	ПДК с.с.: 10 мг/м ³ ПДК м.р.: 50 мг/м ³ п;
123-86-4 н-бутилацетат	
PDK	ПДК с.с.: 50 мг/м ³ ПДК м.р.: 200 мг/м ³ п;
71-36-3 бутан-1-ол	
PDK	ПДК с.с.: 10 мг/м ³ ПДК м.р.: 30 мг/м ³ п;

· Предписания

PDK: ГН 2.2.5.3532-18 Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

· Значения DNEL

68131-73-7 amines, polyethylenepoly-HEPA

Дермально (через кожу)	DNELs	1.100 мг/кг bw/day (ATE)
------------------------	-------	--------------------------

· Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

· 8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

· Средства индивидуальной защиты:

· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Избегать контакта с глазами.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

· Защита органов дыхания:

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

· Защита рук:



Защитные перчатки (рукавицы).

(Продолжение на странице 9)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 8)

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

· Материал перчаток / рукавиц

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

Фторкаучук (витон)

· Для постоянного контакта в пределах 15 минут пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

Резиновые защитные перчатки (рукавицы).

· Защита глаз:

Защитные очки



Плотно прилегающие защитные очки

· Защита тела: Рабочая защитная одежда*** РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства****· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам****· Общая информация****· Внешний вид:**

· Форма:	Аэрозоль
· Цвет:	Серое
· Запах:	Характерно
· Порог запаха:	Не определено

(Продолжение на странице 10)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 9)

· Значение pH:	Смесь не растворяется (в воде).
· Изменение состояния	
· Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено
· Точка кипения / интервал температур кипения:	-24,9 °C
· Температурная точка вспышки:	< 0 °C
· Воспламеняемость:	Неприменимо
· Самовоспламеняемость:	235 °C
· Температура распада:	Не определено
· Температура воспламенения:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Взрывоопасность в результате удара, трения, пламени или других источников воспламенения.
· Границы взрываемости:	
· Нижняя:	1,8 пол. %
· Верхняя:	18,6 пол. %
· Давление пара при 20 °C:	5.200 гаПа
· Плотность при 20 °C:	0,78 г/см ³
· Относительная плотность	Не определено
· Плотность пара	Не определено
· Скорость испарения	Неприменимо.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено
· Вязкость:	
· Динамическая:	Не определено
· Кинематическая:	Не определено
· Содержание растворителя:	
· Органические растворители:	91,3-<92,3 %
· VOC (ЕС)	712,2-<719,9 г/л
· Содержание твёрдых тел:	9,0 %

(Продолжение на странице 11)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 10)

· 9.2 Другая информация

· Агрегатное состояние

Аэрозоль

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

· 10.1 Реакционная способность Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 10.2 Химическая стабильность

· Термический распад / условия, которых следует избегать:

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

· 10.3 Возможность опасных реакций Неизвестно ни о каких опасных реакциях.

· 10.4 Условия, вызывающие опасные изменения

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 10.5 Несовместимые материалы: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 10.6 Опасные продукты распада: Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

*** РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**

· 11.1 Информация по токсикологическому воздействию

· Острая токсичность: Может причинить вред при вдыхании.

· Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:

ATE (Оценка острой токсичности (ООТ))

Орально (через рот)	LD50	7.454 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	15.627 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	>146 мг/л (rat)

115-10-6 dimethyl ether

Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	308 мг/л (rat)
-------------------------------	-----------	----------------

78-93-3 butanone

Орально (через рот)	LD50	3.300 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	5.000 мг/кг (rabbit)

67-63-0 пропан-2-ол

Орально (через рот)	LD50	5.045 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	12.800 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	30 мг/л (rat)

(Продолжение на странице 12)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 11)

123-86-4 n-бутилацетат		
Орально (через рот)	LD50	13.100 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>5.000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	>21 мг/л (rat)
71-36-3 butan-1-ol		
Орально (через рот)	LD50	790 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	3.400 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	8.000 мг/л (rat)
34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether		
Орально (через рот)	LD50	5.135 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>19.000 мг/кг (rab)
68131-73-7 amines, polyethylenepoly-HEPA		
Орально (через рот)	LD50	500 мг/кг (ATE)

· **Первичное раздражающее воздействие:**

· **на кожу:** При попадании на кожу вызывает слабое раздражение.

· **на глаза:** При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

· **Сенсибилизация:** При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

· **Мутагенность зародышевых клеток**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Репродуктивная токсичность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**

Может вызвать сонливость и головокружение .

· **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Опасность при вдыхании** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

· **12.1 Токсичность**

· **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **12.2 Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 13)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 12)

· Экотоксические воздействия:**· Примечания:** Вредно для рыб.**· Дополнительные экологические указания:****· Общие указания:**

Класс вредности для воды 2 (Самоклассификация): вредно для воды

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.

Попадание в сточные воды или в водоприёмник в неразбавленном или в не-нейтрализованном виде недопустимо.

Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.

Вредно для водных организмов.

· 12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**· РВТ:** Этот продукт не содержит вещество, которое считается стойким, биоаккумулируемые нетоксичные (РВТ).**· vPvB:** Неприменимо**· 12.6 Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*** РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)****· 13.1 Методы обработки отходов****· Рекомендация:**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

· Неочищенные упаковки:**· Рекомендация:** Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.*** РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)****· 14.1 Номер UN****· ADR, IMDG, IATA**

UN1950

· 14.2 Собственное транспортное наименование ООН**· ADR**

UN1950 АЭРОЗОЛИ

· IMDG

AEROSOLS

· IATA

AEROSOLS, flammable

(Продолжение на странице 14)

Страница: 14/21

Дата выпуска: 11.12.2025


Дата переработки: 11.12.2025


номер версии: 7

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 13)

<p>· 14.3 классов опасности транспорта</p> <p>· ADR</p>	
	
· Класс	2.5F Газы
· Этикетка для опасного содержимого	2.1

<p>· IMDG, IATA</p>	
	
· Class	2.1 Газы
· Label	2.1
<p>· 14.4 Группа упаковки</p> <p>· ADR, IMDG, IATA</p>	
	отпадает
<p>· 14.5 Экологические риски:</p>	
	Неприменимо
<p>· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей</p> <p>· Идентификационный номер опасности (Код опасности по Кемлеру):</p> <p>· Номер EMS:</p> <p>· Stowage Code</p>	
	<p>Осторожно: Газы</p> <p>-</p> <p>F-D,S-U</p> <p>SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.</p>

(Продолжение на странице 15)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 14)

· Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо
· Транспорт / дополнительная информация:	
· ADR	
· Ограниченные объёмы (LQ)	1L
· Освобожденные количества (EQ)	Код: E0 Не допускаются в качестве освобожденного количества
· Транспортная категори	2
· Код ограничения проезда через туннели	D
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excerpted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excerpted Quantity
· UN "Model Regulation":	UN 1950 АЭРОЗОЛИ, 2.1

*** РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

· 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
ни одно из содержащихся веществ не приводится в списке
· Реестр евразийской промышленной продукции
115-10-6 dimethyl ether

(Продолжение на странице 16)

Страница: 16/21

Дата выпуска: 11.12.2025

Дата переработки: 11.12.2025

номер версии: 7

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 15)

78-93-3	butanone
67-63-0	propan-2-ol
123-86-4	n-бутилацетат
71-36-3	butan-1-ol
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether
78-83-1	butanol
1309-37-1	diiron trioxide C.I Pigment RED 101
7664-38-2	phosphoric acid
919-30-2	3-aminopropyltriethoxysilane
68131-73-7	amines, polyethylenepoly-HEPA
1330-20-7	xylene
112945-52-5	Silica dioxide
1317-65-3	natural Calcium carbonate
100-41-4	Benzene, ethyl-/Этилбензол
12062-81-6	BAYFERROX BLACK 303T
108-95-2	phenol
25068-38-6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight \leq 700)
108-88-3	toluene
80-05-7	bisphenol A

· Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

· Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS02 GHS05 GHS07

· Сигнальное слово Опасно

· Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

dimethyl ether
butan-1-ol
butanone
propan-2-ol

(Продолжение на странице 17)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 16)

n-бутилацетат
amines, polyethylenepoly-HEPA

Предупреждения об опасности

- H222 Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
- H229 Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.
- H333 Может причинить вред при вдыхании.
- H316 При попадании на кожу вызывает слабое раздражение.
- H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
- H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
- H336 Может вызвать сонливость и головокружение .
- H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности

- P102 Хранить в не доступном для детей месте.
- P210 Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.
- P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промыть водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
- P310 Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.
- P321 Специальные меры первой помощи (см. на этом маркировочном знаке).
- P362+P364 Снять всю загрязненную одежду и выстирать перед повторным использованием.
- P405 Хранить в недоступном для посторонних месте.
- P410+P412 Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания более 50°C.
- P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

- **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности проведена.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

Соответствующие данные

- H220 Чрезвычайно легковоспламеняющийся газ.
- H225 Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
- H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
- H227 Горючая жидкость.
- H280 Газ под давлением. Баллоны (емкости) могут взрываться при нагревании.
- H302 Вредно при проглатывании.
- H303 Может причинить вред при проглатывании.
- H312 Вредно при попадании на кожу.
- H313 Может причинить вред при попадании на кожу.

(Продолжение на странице 18)

Страница: 18/21

Дата выпуска: 11.12.2025

Дата переработки: 11.12.2025

номер версии: 7

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 17)

H314 При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H330 Смертельно при вдыхании.

H333 Может причинить вред при вдыхании.


H335 Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.

H336 Может вызвать сонливость и головокружение .

H400 Чрезвычайно токсично для водных организмов.

H410 Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· Контактная информация:

 FRL Chemie GmbH, Theresienhöhe 28,
80339 Munich, Germany
MADE IN EU - T. +498926201297 - E. info@vollchem.com
web:www.vollchem.com

· * Изменение данных по сравнению с предыдущей версией

— RU —

(Продолжение на странице 19)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 18)

*** Приложение: Сценарий воздействия****· Условное обозначение сценария воздействия****· Область применения**

SU17 General manufacturing, e.g. machinery, equipment, vehicles, other transport equipment

SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

· Категория продукта PC9a Coatings and paints, thinners, paint removers**· Категория процесса**

PROC9 Transfer of substance or mixture into small containers (dedicated filling line, including weighing)

· Категория изделия AC1 Vehicles**· Категория выделения в окружающую среду** ERC5 Use at industrial site leading to inclusion into/onto article**· Описание учтенных в сценарии воздействия процессов/методов**

Смотри раздел 1 в приложении к паспорту безопасности.

· Условия применения В соответствии с инструкцией по применению.**· Длительность и частота** Частота применения:**· Физические параметры**

Данные физико-химических свойств в сценарии воздействия основаны на свойствах препарата.

· Физическое состояние Аэрозоль**· Концентрация вещества в смеси** Вещество - основной компонент.**· Использованное количество в определенный промежуток времени или рабочий процесс**

Менее 100 г за одно применение.

· Прочие условия применения**· Прочие условия применения при воздействии на окружающую среду**

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

Применение только на укрепленном грунте.

· Прочие условия применения при воздействии на обслуживающий персонал

Избегать контакта с глазами.

Выполнить мероприятия против электростатического заряда.

Держать вдали от источников воспламенения - не курить.

Избегать контакта с кожей.

Избегать длительного и повторяющегося контакта с кожей.

· Прочие условия применения при воздействии на потребителей

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

· Прочие условия применения при воздействии на потребителей во время срока использования продукта

Не применяется

(Продолжение на странице 20)

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 19)

· Мероприятия управления рисками**· Защита обслуживающего персонала****· Организационные мероприятия**

Обеспечить достаточную вентиляцию. Это можно осуществить посредством местной втяжки или общей системы отвода обработавшего воздуха. Если вентиляция не может обеспечить поддержание предельно допустимой концентрации паров растворителей на рабочем месте, надевать подходящие индивидуальные средства защиты органов дыхания.

· Технические защитные мероприятия

Предусмотреть взрывозащищённые электрические компоненты оборудования.
Обеспечить наличие на перерабатывающих станках соответствующих экстракторов.
Продукт использовать только в закрытых системах.

· Индивидуальные средства защиты

Избегать контакта с глазами.

Плотно прилегающие защитные очки

Избегать контакта с кожей.

Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

· Мероприятия защиты потребителей

Обеспечить достаточную маркировку.

Соблюдать информацию и указания для потребителей с целью безопасного использования.

· Меры по защите окружающей среды**· Вода**

Перед отводом сточной воды в очистительные сооружения требуется, как правило, её нейтрализация.

Не допускать попадания в канализацию. Данный продукт и его емкости утилизировать как проблемный отход.

Не допускать попадания в канализацию.

· Грунт

Продукт перерабатывается только через бетонированную улавливающую ванну.

Необходимо препятствовать проникновению продукта в грунт.

· Мероприятия по утилизации Убедиться, что отход собран и распространяется.**· Способы утилизации**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

· Виды отходов Частично разгруженная и неочищенная бочкотара

(Продолжение на странице 21)

Страница: 21/21

Дата выпуска: 11.12.2025

Дата переработки: 11.12.2025

номер версии: 7

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

Торговое наименование: Spray 9934 Wash Primer

(Продолжение со страницы 20)

· **Прогнозы воздействия**

· **Потребитель**

Этот продукт, который будет использоваться только профессиональными техниками.

Для данного сценария воздействия несущественно.

· **Положения для конечных потребителей**

Определение, действует ли конечный потребитель в рамках сценария воздействия, выполняется на основе информации разделов с 1 по 8.